



Davos da sanester: Michel Decurtins (translaziun e reschia), Beat Hosang (Asterix), Manuel Reichenbach (Obelix); davant: Manfred Zazzi (produziun, Studio Apart).

Schelms cun helms

DOMAT – ILS DIS DA LITTERATURA A DOMAT PRESCHEANTAN LA SINCRONISAZIUN RUMANTSCHA DAL FILM «ASTERIX EN L'AMERICA»

Als 15avels Dis da litteratura vegn mussà per l'emprima giada il film da disegns animads «Asterix en l'America». Il comic ha ina ferma posiziun entaifer la litteratura per uffants e giuvenils. Las aventuras d'Asterix tutgan – cun lur gieus da plets – bain tranter las pli litteraras da quest gener. La virtuosidad dal translatur Michel Decurtins procura che era la versiun rumantscha na spargna betg cun allusiuns ed alliteraziuns. L'istorgia gioga en il temp, cura ch'ins carteva ch'il mund saja plat sco ina petta. A la tschertga da lur Druid arrivian ils eroxs gallics a la fin dal mund e las aventuras entschaiavan ... Schelms cun helms, lemmels e lamas, tamazzas e tamazzis – tuts vulan mo insatge: la bavronda magica. Vuschs: Michel Decurtins, Livio Foffa, Beat Hosang, Manuel Reichenbach, René Schnoz, Men Steiner ed anc blers auters. Sponsur principal: Coop.

PRESCHENTAZIUN

**Dis da litteratura: 11
enfin 13 da november**

La premiera dal film ha lieu sonda, ils 12 da november a las 20.00 en la sala Tircal a Domat.